Bilan consolidé de l'Eurosystème au 31 décembre 2002

(en millions d'euros)

Actif		31 décembre 2002	31 décembre 2001	
ı	Avoir	s et créances en or	130 739	126 801
2	Créances en devises sur des non-résidents			
	de la	zone euro	234 486	264 986
	2.1	Créances sur le FMI	31 305	32 008
	2.2	Comptes auprès des banques, titres, prêts		
		et autres actifs en devises	203 181	232 978
3	Créa	nces en devises sur des résidents		
	de la	zone euro	19 823	24 804
4	Créai	nces en euros sur des non-résidents		
	de la	zone euro	4 190	5 707
	4. I	Comptes auprès des banques, titres et prêts	4 190	5 707
	4.2	Facilité de crédit consentie dans		
		le cadre du MCE II	0	0
5	Conc	ours en euros à des établissements		
	de cr	édit de la zone euro liés aux		
	opéra	itions de politique monétaire	227 654	203 597
	5. I	Opérations principales de refinancement	180 000	142 000
	5.2	Opérations de refinancement à plus long terme	45 000	60 000
	5.3	Cessions temporaires de réglage fin	0	0
	5.4	Cessions temporaires à des fins structurelles	0	0
	5.5	Facilité de prêt marginal	2 621	I 573
	5.6	Appels de marge versés	33	24
6	Autre	es créances en euros sur des		
	établi	ssements de crédit de la zone euro	147	488
7	Titre	s en euros émis par des résidents		
	de la	zone euro*	27 828	24 417
8	Créa	nces en euros sur des administrations		
	public	ques	44 486	67 722
9	Autre	es actifs	105 808	95 567
To	otal		795 161	814 089

En raison des arrondis, les totaux et les sous-totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des composantes.

^{*} Les mouvements sont dus en partie à une modification des principes comptables de la BCE, expliquée en détail dans la note 4 de l'annexe au bilan.

Passif		3 I décembre 2002	31 décembre 2001		
ı	Billets en circulation	371 866	269 558		
2	Engagements en euros envers les établissements				
	de crédit de la zone euro liés				
	aux opérations de politique monétaire	133 565	148 072		
	2.1 Comptes courants				
	(y compris les réserves obligatoires)	133 495	147 580		
	2.2 Facilité de dépôt	70	488		
	2.3 Reprises de liquidités en blanc	0	0		
	2.4 Cessions temporaires de réglage fin	0	0		
	2.5 Appels de marge reçus	0	4		
3	Autres engagements en euros envers				
	des établissements de crédit de la zone euro	15	37 159		
4	Certificats de dette émis	2 029	2 939		
5	Engagements en euros envers				
	d'autres résidents de la zone euro	46 197	51 277		
	5.1 Engagements envers des administrations publiques	41 123	44 970		
	5.2 Autres engagements	5 074	6 307		
6	0 0				
	non-résidents de la zone euro	8 813	9 446		
7	Engagements en devises envers des résidents				
	de la zone euro	1 125	2 524		
8	Engagements en devises envers des				
	non-résidents de la zone euro	18 588	20 227		
	8.1 Dépôts, comptes et autres engagements	18 588	20 227		
	8.2 Facilité de crédit contractée dans le cadre du MCE II	0	0		
9	Contrepartie des droits de tirage				
	spéciaux alloués par le FMI	6 340	6 967		
10	Autres passifs	59 702	77 181		
I	Comptes de réévaluation	82 615	125 397		
12	2 Capital et réserves	64 306	63 342		
To	otal	795 161	814 089		